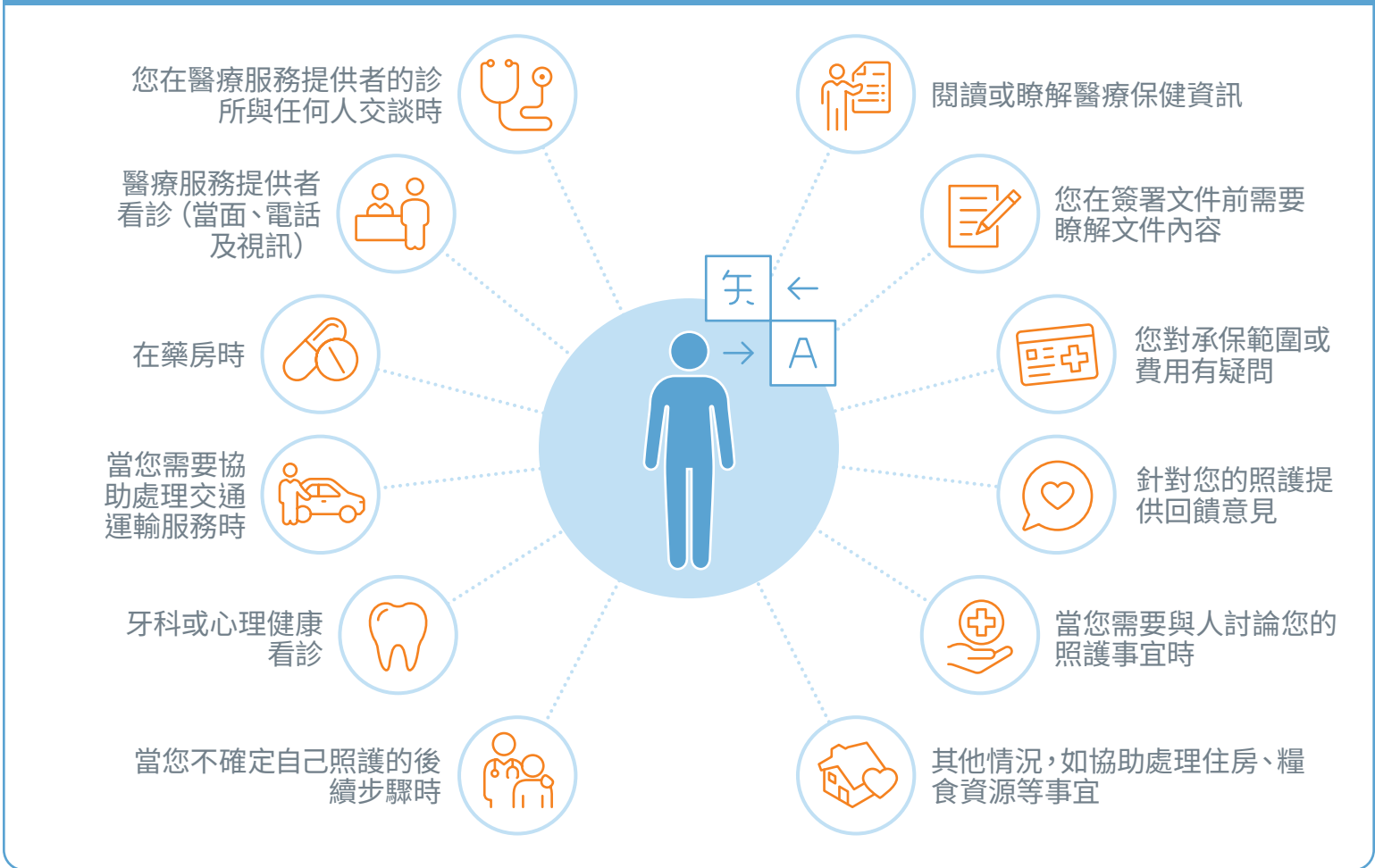


注目焦點：語言服務

法律賦予您免費使用口譯與翻譯服務的權利。如果您不會說英文或看不懂英文或者您想使用包括手語在內等其他語言討論您的醫療保健事宜，CareOregon 很樂意為您提供服務。

以下是您有權申請語言服務的一些例子：



使用免費語言服務是您的權利，且您應能透過輕鬆的管道取得語言服務。

如果您需要任何協助取得語言服務或者您想提出任何投訴，請告訴我們。請致電 **800-224-4840** 或聽障專線 **711** 與 **CareOregon 客戶服務部** 聯絡，或者透過 careoregon.org/portal 寄送安全訊息給我們。

語言服務是由您的 Medicaid 健康計劃 CareOregon 提供。 請閱讀下文以進一步瞭解我們的相關資訊。

當人們談到俄勒岡州的 Medicaid 時，您可能會聽到許多不同的名稱或簡稱。那是因為有許多組織參與其中，以確保您能夠獲得您應得的照護。您該如何分辨這所有的名稱？

您可以將俄勒岡州的 Medicaid 想成是一個金字塔

Oregon Health Authority (OHA) 負責管理整個俄勒岡州的 Medicaid 計劃，而此 Medicaid 計劃稱為 Oregon Health Plan (OHP)。

Health Share of Oregon (HSO) 就是所謂的協調式照護組織 (CCO)。Health Share of Oregon 隸屬於 OHA 之下，替三縣都會區的 OHP 會員提供服務。

CareOregon 是三縣都會區數個保險服務提供者其中之一，負責協助 Health Share CCO 提供照護。我們也會協助為會員協調語言服務。

您的基本保健醫生 (Primary Care Provider, PCP) 可以是醫生、專業護理師、醫生助理或自然療法師。他們會與 CareOregon 以及諸如牙醫、心理健康服務提供者、藥劑師等醫療團隊的成員一起協調您的照護。

CareOregon 為 Medicaid (OHP) 的會員提供諸如以下的服務：

- ▶ 身體健康照護
- ▶ 心理健康照護
- ▶ 物質濫用治療
- ▶ 牙科照護
- ▶ 透過 CareOregon Advantage 提供 Medicare
- ▶ 透過 Housecall Providers 提供安寧照護和緩和療護

您也可以使用諸如以下的重要服務：

- ▶ 照護協調
- ▶ 藥房
- ▶ 產前照護及嬰兒照護
- ▶ 交通運輸服務選項
- ▶ 語言口譯員服務
- ▶ 急診 (Emergency Room, ER) 及緊急照護

您可以獲得本文件的其他語言版本、大字版、盲文版或您慣用的格式。您也可以申請口譯員。該協助是免費的。請致電 800-224-4840 或聽障專線 711。

careoregon.org

